

KoToPo

Espace culturel international

Juin 2018

**Les concerts, lectures,
expos, débats, etc...**

Jeudi 7 juin 18h30 à 20h **FRANÇAIS**

Réunion du collectif FLE Gratuit

Réunion mensuelle de formateurs/trices en français (FLE et alphabétisation) désireux de se rencontrer, échanger sur leurs pratiques, leurs outils, leurs astuces, leurs difficultés. Thème de juin : "Les ateliers d'écriture en cours de langue", invitée Muriel Maillet.

Vendredi 8 juin 20h30 **CONCERT**

Max Broussaille et la Maumarcha

« Chanson poétique et intimiste » | Prix libre

Des chansons qui viennent questionner le lien à la terre, à la langue, aux frontières, aux racines... Des chants inspirés par la peine, la colère, la joie d'être ensemble. Des langues disparues, des graines à faire pousser. Une musique qui cherche à créer des liens, à défaire des nœuds, à faire des racines, à pousser les murs. " La Maumarcha », la mauvaise marche. Une marche à pas lent, une musique et des chansons faites ici au pays, au village, en paysan. Peut-être qu'il y aura des fantômes, d'autres blues venus d'ailleurs, du Cap Vert au Brésil, des campagnes d'ici ou d'ailleurs .

Samedi 9 juin 20h30 **CONCERT**

Gabriel Mallada Prix libre

Chanson uruguayenne

A travers ses compositions, il s'emploie à préserver les rythmes autochtones uruguayens : Serranera, Litoraleña, Candombe et compose sur des rythmes communs à l'Argentine voisine : Milonga, Tango. Passé déjà plusieurs fois ici, Gabriel, c'est un peu une des valeurs sûres du KoToPo !

Mardi 12 juin 21h **LECTURE**

« Libélula » Gratuit

Rone Freitas est un poète brésilien qui écrit également en espagnol. Lors de notre rencontre autour de l'espagnol du mardi, il lira des extraits de son nouvel ouvrage, « Libélula ». Durée : environ 15 mn. Vente-dédicace par la suite.

Vendredi 15 juin 20h30 **CONCERT**

Kieran Thorpe

Folk anglais Prix libre

Après quelques années en Angleterre avec le groupe de folk rock The Buffalo Skinners, Kieran revient à une formule plus épurée : solo guitare et voix. Il nous propose ses nouvelles compositions ainsi que des reprises des Buffalo Skinners ou de son autre groupe, Firedog Empire.

Lundi 18 juin 20h30 **JEUX**

« Soirée scopa » Gratuit

Chaque 3^e lundi du mois, une soirée dédiée à ce jeu de cartes d'origine méditerranéenne et à sa version un peu plus ardue, le « Scopone ». Depuis plus de 10 ans, un incontournable du KoToPo !

Vendredi 22 juin 20h30 **CONCERT**

Céline Blasco

Chanson-jazz latine Prix libre

Chanteuse et guitariste d'origine espagnole, Céline Blasco passe librement du blues à la bossa ou au reggae, entre racines et exil, déchirement et espoir. Ses compositions vont autour des thèmes du rêve, de l'inspiration, de l'attachement, du rapport au temps et du silence.

Samedi 23 juin 16h 30 / 18h **ATELIER**

Calligraphie arabe Prix libre

Dernier atelier mensuel de la saison. Vous pourrez découvrir ou mieux connaître les différents styles de calligraphie arabe. Avec Aïssa Taoufik. Réservation conseillée.

Jeudi 28 juin **ASSOCIATION**

à partir de 19h30

Pot de fin d'année

Comme tous les ans, les étudiants et leurs enseignants sont conviés à fêter la fin de la session des cours, avec tous les bénévoles, les membres actifs et les membres solidaires de l'association. Apéritif offert par le KoToPo puis repas partagé.

Dès 21h, ouverture à tous les membres.

Vendredi 1^{er} juin 20h30 **LECTURE**

« La nouvelle poésie chilienne » Gratuit

Pour la 3^e fois, nous aurons le plaisir d'accueillir des poètes chiliens de la nouvelle génération. Cette année, ce sera Manuel Silva Acevedo, Oscar Hahn, Tomas Harris et Yasmin Navarrete qui liront des extraits de leurs œuvres, accompagnés de musique. Une traduction sera lue par des locuteurs français et la lecture, suivie d'une rencontre avec les artistes.

Jusqu'au 9 juin **EXPOSITION**


« Lettres du Dombas »

Photographies

La journaliste Natalia Liubchenkova est allée à la rencontre des habitants de cette région d'Ukraine, zone de conflit militaire depuis 3 ans. Avec l'association « Lyon-Ukraine »

Jeudi 7 juin 18h **DÉCOUVERTE**

« Wiktionnaire » Gratuit

Amoureux de votre langue maternelle ou apprenants de langues étrangères, le dictionnaire collaboratif libre et gratuit vous permet de partager vos savoirs et d'en découvrir de nouveaux ! Venez découvrir comment vous pouvez y participer. 



Vendredi 29 juin 21h

DEBAT

« Repaire des amis de là-bas-si-j'y suis »

Débat mensuel sur un thème de société **Gratuit**

Le thème de juin sera précisé ultérieurement. En raison des beaux jours, l'horaire est repoussé à 21h.

UN AVANT-GOÛT DE SEPTEMBRE

samedi 8-09, 14h-18h : ASSOCIATION
Présentation de notre saison de cours lors du Forum des associations du 1^{er}

V 29-05

Les rencontres linguistiques

A partir de 20h

Rencontres mensuelles, bimensuelles ou hebdomadaires

Gratuit (consommation demandée).

Les rencontres ont lieu désormais dès 20h. Nos rencontres autour de **l'espagnol** et de **l'anglais** sont passés d'une fréquence bimensuelle à hebdomadaire.

Les rencontres autour du **coréen** ont désormais lieu les 1^{ers} et 3^{es} mardis au lieu du 2^o.

Cela nous permet de répondre à une demande récurrente...mais ne nous empêche pas de proposer toujours autant d'autres langues !

CHAQUE LUNDI

ENGLISH

« What's up ? », anglais

CHAQUE MARDI

ESPAÑOL

« ¿ Qué tal ? », espagnol

Avec notre enseignant. (voir également en première page pour la lecture du mardi 12)



Lundi 4 juin

TOUTES LANGUES

Soirée internationale

Pour rencontrer des gens de toutes nationalités et mieux découvrir leur culture. Pas de thème ni de binôme imposé, seule règle du jeu : parler en français ou dans la langue de son interlocuteur.

Mardi 5 juin

COREEN

« Djal djinayo ? », coréen

Avec notre enseignante.

Mercredi 6 juin

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais

毎月第1・第3水曜日夜8時半から11時まで

Jeudi 7 juin

BREZHONEG

« Mat an traoù ? », breton

Mercredi 13 juin

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 13 juin

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Kommen Sie zum Austausch und Teilen von Sprachkenntnissen!

Jeudi 14 juin

LANGUE DES SIGNES

« Fais moi signes ! », langue des signes

Avec notre enseignante.

Jeudi 14 juin

LANGUE ROMANES

« Ut Vales ? », langue romanes

Venez pratiquer l'intercompréhension entre locuteurs d'une même famille.

Mardi 19 juin

SCANDINAVIE

« hvernig ert þú ? », langues scandinaves

Mercredi 20 juin

JAPONAIS

« Genki desuka ? », japonais



Jeudi 21 juin

РУССКИЙ

« Kak dila ? », russe

Avec l'association « Projet russe »

Jeudi 21 juin

CHINOIS

« Ni hao ma? », chinois

Jeudi 21 juin

PORTUGUES

« Como vai você ? », portugais

Avec notre enseignante. En raison du pot de fin d'année, déplacé le 3^o jeudi.

Jeudi 21 juin

ROMÂNĂ

« Ce faci ? », roumain

En raison du pot de fin d'année, déplacé le 3^o jeudi.

Lundi 25 juin

NEDERLANDS

« Hoe gaat het? », néerlandais

Avec notre enseignante.

Mardi 26 juin

ESPERANTO

« Kiel vi ? », espéranto

Pour découvrir ou pratiquer cette langue internationale équitable, parlée par plusieurs millions de personnes dans le Monde. Plus d'infos sur www.esperanto.net

Mardi 26 juin

CATALÁ

« Com anem ? », catalan

Mercredi 27 juin

ITALIANO

« Come stai », italien

Mercredi 27 juin

DEUTSCH

« Wie geht's », allemand

Mercredi 27 juin

الْفُصْحَى

« Kayfa haalok ? », arabe classique

Avec notre enseignant.

KoToPo

Espace culturel international

Juin 2018

Rencontres linguistiques

Cours de langues

Bar international

Musiques d'ailleurs

Conférences

Bibliothèque

Espéranto

Débats

Expositions

Contes

Jeux...

Le bar

Depuis 1999, nous privilégions les filières bio, « équitables » et locales.

! Plus de 50 boissons chaudes, des bières artisanales, des jus de fruits et des vins bios et de la petite restauration de qualité : salades, tartines, soupes...

! Un volume sonore permettant la conversation

Votre association, votre collectif désire se réunir ? N'hésitez pas à nous en parler !

Vous désirez lire ou travailler un verre ou une tasse à la main : de 16 à 19h, venez profiter du calme du lieu.

Ouverture de 16h à 23h
du lundi au vendredi
et les samedis de programmation

04 72 07 75 49 kotopo@gmail.com

14, rue Leynaud 69001 Lyon

Métro Hôtel de Ville ou Croix-Paquet

www.kotopo.net

facebook.com/kotopolyon

Le KoToPo est géré par

« Mille et une langues ». C'est une association à but non-lucratif, régie par la loi 1901. Fondée en 1997, elle a créé le KoToPo en 1999.

Elle a pour buts :

- de favoriser la formation, l'information et les échanges autour des langues et des cultures du Monde, dans toute leur diversité.
- d'informer le public sur l'espéranto, langue internationale.

Depuis sa création, nous sommes partenaires de la Gonette, monnaie locale complémentaire. Paiement accepté pour les cotisations et les consommations

UN AVANT-GOÛT DE LA SAISON PROCHAINE

(programme mensuel au verso) :

Samedi 8-09, 16h30 : MUSIQUE
« Voyage sonore », relaxation musicale

dimanche 9-09, 11h-17h : ASSOCIATION
Journée portes ouvertes
lors du vide-grenier du quartier

Du lundi 17 au jeudi 20-09 : COURS
Présentations et tests de niveaux

vendredi 12-10, 20h30 : CONCERT
«La Gouailleuse », chanson française

Pour toutes les activités du KoToPo, l'adhésion est nécessaire : prix libre à partir de 4 € pour l'année scolaire (de septembre à août).

Sur présentation de votre carte de membre, vous pouvez inviter deux personnes, une fois dans l'année (hors spectacles) pour leur faire découvrir le lieu.

Les rencontres linguistiques et culturelles

C'est informel et sans inscription !
On échange dans la langue de la soirée ou en français, on arrive et l'on repart à l'heure que l'on veut. **Gratuit** (consommation demandée)

- **allemand** : 2° et 4° mercredi
- **anglais** : chaque lundi
- **arabe classique** : dernier mercredi
- **breton** : 1^{er} jeudi
- **catalan** : dernier mardi
- **chinois** : 3° jeudi
- **coréen** : 1er et 3° mardi
- **espagnol** : chaque mardi
- **espéranto** : dernier mardi
- **italien** : 2° et 4° mercredi
- **japonais** : 1er et 3° mercredi
- **néerlandais** : dernier lundi
- **portugais** : dernier jeudi
- **roumain** : 4° jeudi
- **russe** : 3° jeudi
- **langues romanes** : 2° jeudi
- **langues scandinaves** : 2° mardi
- **langue des signes** : 2° jeudi
- **soirée internationale** : 1er lundi

Pionnier à Lyon, le KoToPo organise des rencontres linguistiques depuis 2001.

Les autres rendez-vous réguliers

- **« Café repère »** : débat autour d'un sujet de société
dernier vendredi à 20h30
- **« Wiktionnaire »** : dictionnaire en ligne collaboratif
1^{er} jeudi à partir de 18h
- **« Soirée Scopa »** : jeu de cartes méditerranéen
3° lundi à partir de 20h30

L'association « Mille et Une Langues »

L'adhésion est nécessaire pour toutes les activités :

- * assister aux spectacles, débats et conférences
- * participer aux rencontres linguistiques
- * utiliser l'espace documentation et emprunter gratuitement des livres

* s'inscrire aux cours de langues

Elle permet de recevoir le programme par courriel.

Pourquoi une carte de membre ?

Parce que c'est une adhésion minimale à notre association, à son fonctionnement et à son action.

Parce que c'est une reconnaissance de notre travail, dont une grande partie ne génère pas de rentrées financières.

Parce que c'est pour nous une source de revenu annuelle sans laquelle nous ne pourrions pas proposer autant d'activités.

Enfin, parce que la loi nous y oblige : nous ne pouvons pas servir de consommations à des personnes extérieures à l'association.

Membres utilisateurs: cotisation à prix libre à partir de 4 € pour l'année : on donne ce que l'on veut, mais avec un minimum de 4 €.

L'adhésion pour les moins de 12 ans est gratuite.

Membres solidaires: cotisation à prix libre à partir de 40 € pour l'année : un geste simple et efficace pour soutenir notre action !

« Mille et une langues » est en auto-financement.

Depuis sa création en 1997 et jusqu'à 2007, elle n'a bénéficié d'aucune subvention publique. Depuis 2008, une subvention sur projet a représenté en moyenne 0,40 % du budget annuel. Avant leur suppression, l'association a bénéficié à plusieurs reprises d'aides à l'emploi mais elle ne reçoit par ailleurs aucune subvention de fonctionnement.

La bibliothèque

Une bibliothèque unique à Lyon :

- Dictionnaires et méthodes en plus de 30 langues.
- Littérature en version originale (34 langues).
- Civilisations, voyages, linguistique...
- Rayons enfants, kiosque de presse.
- L'espace-documentation : rayons « vie locale », cartes et plans de ville à l'étranger, informations sur la langue internationale espéranto.

Nos cours de langues

Cette année, près de 40 langues enseignées.

Les cours collectifs

Une fois par semaine, le soir, hors vacances scolaires. Possibilité de s'inscrire en cours de semestre, après test de niveau. De 1 à 4 niveaux selon les langues.

Les cours individuels

Pour une approche personnalisée ou une mise à niveau en vue d'intégrer un de nos groupes.

* * Certaines langues sont proposées uniquement en cours individuels (voir ci-contre). Cependant, pour les groupes constitués comptant au moins 4 personnes, nous pouvons ouvrir un cours collectif.

Les cours intensifs

25h sur 1 semaine de 10h à 17h :

du 12/02 au 16/02/18 **japonais**

du 09/04 au 13/04/18 **russe**

du 02/07 au 06/07/18 **arabe, chinois**

niveau « grand débutant »

20h sur 1 semaine :

du 30/10 au 3/11/17 **LSF A1.1**

du 19/02 au 22/02/18 **LSF A1.2**

du 16/04 au 19/04/18 **LSF A1.3 + A1.4**

du 09/07 au 12/07/18 **LSF « Sanitaire et Social »**

Les cours semi-intensifs

20h sur 2 semaines, de 19h à 21h30 :

du 19-02 au 01-03-18 **suédois A1.1**

du 9 au 19/04/18 **suédois A1.2**

du 2 au 12-07-18 **suédois A1.3 + A1.4**

Cursus LSF et suédois = niveau A1 complet acquis à l'issue des 3 sessions

Les tarifs

Tarifs disponibles :

- sur place
- par téléphone 04 72 27 75 49
- sur notre site internet: www.kotopo.net/tarifs.php

Tarifs réduit et solidaire selon revenus et statut

Langues en cours collectifs

Allemand

Anglais

Arabe moderne

Chinois (Mandarin)

Espagnol

Espéranto

Français langue étrangère

Grec moderne

Italien

Japonais

Langue des signes française

Néerlandais

Portugais du Brésil

Portugais du Portugal

Russe

Tchèque

Thaï

Calligraphies : arabe, japonaise

Les cours de langues individuels * *

Anglais des États-Unis

Arabe dialectal du Proche-Orient

Arabe dialectal du Maghreb

Berbère marocain (Tifinagh ou Chleuh)

Basque

Breton

Catalan

Coréen

Croate

Danois

Finnois

Hébreu

Hindi

Hongrois

Latin

Persan

Polonais

Quechua

Roumain

Serbe

Suédois

Tagalog (philippin)

Turc

Ukrainien